



CHIHUAHUA
Juntos, una mejor ciudad
GOBIERNO MUNICIPAL 2018-2021

CONTRATO AD066/2020

CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LOS CC. LIC. JOSÉ DE JESÚS GRANILLO VÁZQUEZ, C.P. AÍDA AMANDA CÓRDOVA CHÁVEZ, Y C.P. CARLOS DAVID OROZCO CHACÓN, EN SUS RESPECTIVOS CARACTERES DE OFICIAL MAYOR, TESORERA MUNICIPAL, Y REGIDOR PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE HACIENDA, PLANEACIÓN E INVERSIÓN PARA EL DESARROLLO SOCIOECONÓMICO MUNICIPAL DEL H. AYUNTAMIENTO DE CHIHUAHUA, A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ "EL MUNICIPIO" Y POR OTRA PARTE EL C. JOSÉ LUIS MARTÍNEZ CONTRERAS, POR SUS PROPIOS DERECHOS, EN LO SUCESIVO EL "PRESTADOR", CONJUNTAMENTE DENOMINADAS COMO LAS "PARTES", AMBAS DE CONFORMIDAD CON LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

ANTECEDENTES

- I.** Que con fecha **30 de Marzo de 2020** el titular de la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios, emitió **"Escrito de Selección del Procedimiento de adjudicación directa"**, teniendo como finalidad la de determinar el servicio de flete para el suministro de diésel a los vehículos e inmuebles en uso del Municipio de Chihuahua, cuya justificación radica en lo siguiente:

1. La Subdirección de Recursos Materiales y Servicios solicita la contratación mediante el procedimiento de adjudicación directa del servicio de flete para suministrar diésel a los vehículos e inmuebles propiedad del Municipio de Chihuahua que por su naturaleza no pueden trasladarse a una estación de servicio para el suministro de combustible, siendo este servicio necesario para llevar a cabo la prestación de servicios municipales como el uso de la maquinaria pesada de la Dirección de Servicios Públicos Municipales y la Dirección de Obras Públicas Municipales, y para calefacciones que funcionan con diésel en algunas dependencias como Tesorería Municipal, Dirección de Obras Públicas, etc. La operatividad o logística del servicio de flete de combustible a las diferentes dependencias del Municipio de Chihuahua, consiste en que cuando estas cuentan con vehículos, maquinaria y equipo que utilizan diésel y que por su naturaleza no pueden ser trasladados a una estación de servicio, o porque el traslado implica un evidente costo muy alto, es cuando solicitan al Departamento de Servicios Generales el suministro de combustible; para lo cual, este departamento emite un sistema de suministro de combustible, a través de un sistema de vales, por la cantidad requerida por la dependencia y con cargo al

presupuesto autorizado, lo que en promedio diario implica el consumo de 2,500 litros y para llevar dicho combustible al lugar donde se encuentran dichos bienes; por lo anterior es necesario el servicio de flete de combustible.

2. Se actualiza el supuesto previsto en el artículo 74, fracción I de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, toda vez que el monto de la operación no excede la cantidad de treinta y seis veces el valor anual de la Unidad de Medida y Actualización vigente por cuenta presupuestal, sin incluir el Impuesto al Valor Agregado.
Así mismo hace constar el área requirente que no se incurre en el fraccionamiento de conformidad con lo establecido en el segundo párrafo del artículo 74, fracción I de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua y el artículo 74 del Reglamento de la ley en la materia.
3. Que el escrito se emitió en apego a lo establecido en el artículo 134 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 40, fracción II, 72, 74, fracción I, y 83 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, cumpliendo con los principios de economía, eficacia, eficiencia, imparcialidad, legalidad, honradez y transparencia que aseguran las mejores condiciones para el Municipio de Chihuahua.

II.

Que mediante solicitud para someter al Comité de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Municipio de Chihuahua, la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios, solicitó la autorización para llevar a cabo el servicio de flete para el suministro de diésel a los vehículos e inmuebles en uso del Municipio de Chihuahua, mediante el **procedimiento de adjudicación directa**, mediante **contrato abierto**; cuya justificación en que la contratación es comento es necesaria ya que por la naturaleza de los bienes, estos no pueden trasladarse a una estación de servicio para el suministro de dicho combustible, siendo necesario para poder llevar a cabo la prestación de los servicios municipales como el uso de la maquinaria pesada de la Dirección de Servicios Públicos Municipales y la Dirección de Obras Públicas Municipales, y para calefacciones que funcionan con diésel en algunas dependencias como Tesorería Municipal, Dirección de Obras Públicas, etc.

III.

Que con fecha **1º de Abril de 2020** se llevó a cabo la **Sesión Extraordinaria No. 06/2020** del Comité de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Municipio de Chihuahua, en el seno de la cual, entre otros asuntos, se autorizó el servicio de flete para el suministro de diésel a los vehículos e inmuebles en uso del Municipio de Chihuahua, solicitado por la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios, a través del **procedimiento de adjudicación directa**, mediante **contrato abierto**; de conformidad con los artículos 40, fracción II, 74, fracción I y 83 de la la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua.

IV.

Consecuentemente se procedió a la elaboración del presente contrato atendiendo a lo dispuesto por la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, estableciendo los términos y condiciones bajo los cuales se llevará a cabo la prestación de los **SERVICIOS**.

DECLARACIONES

I. Declara **"EL MUNICIPIO"**, por conducto de sus representantes legales y bajo protesta de decir verdad, que:

1. De conformidad con lo dispuesto por los artículos 115, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 125 numeral 18 de la Constitución Política del Estado de Chihuahua; 8 y 11 fracción XVIII del Código Municipal para el Estado de Chihuahua; es una institución de orden público con la personalidad jurídica y patrimonio propio, siendo considerada parte integrante del Estado de Chihuahua, al igual que los otros 66 (sesenta y seis) municipios de la Entidad, así como base de su organización territorial, política y administrativa;
2. Sus representantes cuentan con las facultades suficientes y necesarias para suscribir el presente convenio, atendiendo a lo prescrito por los artículos 2, 35, fracción II, 64, fracción XI, y 66, fracción III, y VII, del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, entre otras disposiciones vigentes y aplicables;
3. Cuenta con los recursos, solvencia y liquidez necesarios a fin de dar cumplimiento a las obligaciones que contrae por virtud de la suscripción del presente, manifestando que las erogaciones respectivas se encuentran debidamente previstas por las disposiciones presupuestales vigentes y aplicables; específicamente en la cuenta número **01-51341070001-999999-04-13031-133-000-03M0101-34701-1-0-GCAM-11**;
4. Se encuentra debidamente inscrito en el Registro Federal de Contribuyentes, contando con la Cédula de Identificación Fiscal **MCI-651010-V22**, estando a la fecha al corriente de los impuestos y demás contribuciones que le han correspondido de conformidad con la legislación fiscal vigente y aplicable;
5. Es voluntad de su administración suscribir el presente contrato, con el propósito de recibir de **"EL PRESTADOR"** los **SERVICIOS**, atendiendo en todo momento a los términos y condiciones descritos en el clausulado siguiente.

II. Declara el **PRESTADOR**, por su libre voluntad y bajo protesta de decir verdad, que:

1. Que es una persona física, [REDACTED] mayor de edad, en pleno goce y uso de sus facultades físicas y mentales, por lo que cuenta con la capacidad necesaria y suficiente para suscribir el presente contrato;
2. No se encuentra en ninguno de los supuestos contemplados por el Artículo 86 y 103 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, por lo que cuenta con la legitimidad para suscribir el presente contrato;
3. Cuenta con los recursos materiales y humanos necesarios y suficientes a fin de obligarse al tenor del presente contrato, así como la liquidez y solvencia requeridos para dicho efecto;

4. Se encuentra debidamente inscrito en el Registro Federal de Contribuyentes, contando con Cédula de Identificación Fiscal **MACL510926-746**, estando al corriente del pago de las contribuciones e impuestos que le han correspondido a la fecha;
5. Se encuentra inscrito en el Padrón de Proveedores del Municipio de Chihuahua con número **1,649**;
6. Se encuentra debidamente autorizado ante las autoridades fiscales competentes para expedir los comprobantes a ser otorgados al **MUNICIPIO** contra el pago de las contraprestaciones acordadas en este contrato, y;
7. Es su libre voluntad suscribir el presente contrato, a fin de prestar los **SERVICIOS** a favor del **MUNICIPIO**, atendiendo en todo momento a los términos y condiciones descritos en el clausulado siguiente.

III. Declaran las **PARTES**, por conducto de sus respectivos representantes legales la primera y por sus propios derechos la segunda, y bajo protesta de decir verdad, que se reconocen mutuamente la personalidad que ostentan, además de concurrir a la suscripción del presente contrato de buena fe, encontrándose libres de dolo, violencia, error, lesión o cualesquiera otros vicios en su consentimiento, con el propósito de obligarse al tenor de las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO De conformidad con el Artículo 83 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, las **PARTES** celebran un contrato abierto a precio unitario diario por **SERVICIOS** prestados, en el "**EL PRESTADOR**" se obliga a prestar los **SERVICIOS** a favor del **MUNICIPIO**, mismos que se describen pormenorizadamente a continuación, incluyendo las condiciones aplicables de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua:

SERVICIO DE FLETE PARA EL SUMINISTRO DE DIÉSEL A LOS VEHÍCULOS E INMUEBLES EN USO DEL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA.

SEGUNDA. TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LOS SERVICIOS. Los **SERVICIOS** a ser prestados a favor del **MUNICIPIO** deberán atender a los siguientes términos y condiciones:

1. El **PRESTADOR** se compromete a realizar los **SERVICIOS** por el periodo comprendido del **02 (Dos) de Abril de 2020** al **31 (Treinta y Uno) de Diciembre de 2020**.
2. Los **SERVICIOS** consistirán en lo siguiente:

2.1. Descripción Técnica de los servicios:

PARTIDA	DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO DIARIO SIN I.V.A.
ÚNICA	SERVICIO DE FLETE DE COMBUSTIBLE (DIÉSEL) A LOS VEHÍCULOS E INMUEBLES EN USO DEL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA/CADA SERVICIO COMPRENDERÁ UN FLETE MÍNIMO DE 2,500 LITROS A UN MÁXIMO DE 7,00 LITROS.	CARGA / FLETE	\$2,362.13 M.N.

2.2. Plazos, lugares y condiciones de entrega:

- a. El personal del Departamento de Servicios Generales, preparará la logística de entrega del combustible a las dependencias de acuerdo a los requerimientos de las mismas.
- b. Los vales que emite el Departamento de Servicios Generales, cumplen con requisitos de seguridad y se especifica la leyenda "VÁLIDO SOLO EN PIPA", por lo que el combustible solo puede ser surtido para el prestador del servicio.
- c. El suministro de combustible se llevará a cabo en las estaciones de los proveedores contratados por el Municipio de Chihuahua para tal efecto, mismas que se encuentran dentro de la mancha urbana, y el cual será trasladado y suministrado a través de los vales que serán administrados y vigilados por el personal de Servicios Generales para el suministro de la manera que se señala en incisos subsecuentes.
- d. El servicio se prestará con un camión pipa con capacidad mínima de 3,000 litros que deberá contar con el equipo necesario para el surtido de combustible en forma segura, realizar la medición del surtido y con chofer con licencia de conducir para ese fin.
- e. De acuerdo a los requerimientos solicitados, para la prestación del servicio, el vehículo deberá ser al menos modelo 1995, y encontrarse este como su tanque, en buenas condiciones mecánicas.
- f. El prestador del servicio, deberá presentarse a las 7:00 horas, de lunes a sábado, excepto domingos, en la estación de servicio ubicada en la Avenida Vicente Lombardo Toledano No. 9600, de la Colonia Los Nogales de esta Ciudad de Chihuahua, en donde se encontrará con personal del Departamento de Servicios Generales, dependiente de la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios de Oficialía Mayor, quien entregará los vales por la cantidad promedio diario de 2,500 litros a la estación de servicio, para que este suministre el combustible al camión pipa encargado de prestar el servicio de flete. Este proceso de carga de combustible se hará en presencia del conductor del camión pipa y el personal asignado por el Departamento de Servicios Generales y dejarán constancia de ello, a través del ticket de carga de la estación de servicio.
- g. El personal del Departamento de Servicios Generales, acompañará al conductor del camión pipa a todas las paradas necesarias, dentro del Municipio de Chihuahua, hasta la carga total del combustible a la maquinaria o a los edificios, supervisando así la prestación del servicio.
- h. El prestador transportará el combustible únicamente a donde sea requerido y deberá llevar un registro propio de los recorridos y de la cantidad de litros totales suministrados por cada servicio de flete.
- i. Cada servicio se medirá como un (1) servicio de flete por la cantidad mínima de 2,500 litros y 7,000 litros máximo.
- j. En caso de quedar un remanente en el camión pipa, al final del día, se anotará registro de ello y se aplicará al día siguiente de servicio asignado, el cual no contará como un servicio diverso, quedará comprendido dentro del servicio de la carga original.
- k. El servicio de flete se prestará en un horario de 7:00 horas a las 19:00 horas, pudiendo terminar antes cuando ya hayan sido cubiertas las necesidades establecidas de manera diaria; además en caso de contingencia el prestador del servicio se compromete a prestar el servicio fuera del horario establecido, de lo cual quedará constancia de los hechos que motivaron la eventualidad de que se trate.
- l. El prestador deberá de tener la disponibilidad de horarios 24/7, con la finalidad de cubrir las necesidades de las diferentes dependencias del Municipio de Chihuahua, en la cual los servicios extraordinarios se pueden presentar los días lunes a domingo.
- m. El prestador únicamente transportará el combustible a donde sea requerido, siempre acompañado del personal encargado del Departamento de Servicios Generales, quien deberá llevar a cabo un registro propios de los recorridos y la cantidad de litros totales al final de cada flete.

- n. En caso de descompostura del camión pipa los gastos de mantenimiento correrán a cargo del proveedor del servicio y la misma deberá ser reemplazada en lapso no mayor de 4 horas, por un camión pipa distinto, el cual deberá cumplir con los mismos requisitos del camión pipa designado originalmente.
- o. Como punto de referencia para establecer y delimitar los recorridos de las rutas, se atenderá a los límites territoriales del Municipio de Chihuahua, para todos los puntos cardinales.
- p. El prestador del servicio deberá presentar documento probatorio emitido por PROFECO o por las empresas que dicha instancia tenga autorizada, en donde validan que el medidor/contador es decir el sistema de bombeo o despacho, que suministrará la carga se encuentra calibrado y verificado conforme a la normatividad vigente. Cuando este requiera hacer los ajustes necesarios según la verificación, los gastos correrán por cuenta del prestador.
- q. En el contrato respectivo, el prestador se obliga a deslindar al Municipio de Chihuahua de cualquier responsabilidad, ya sea penal y/o civil y/o administrativa o de cualquier otra índole, por causas provocadas por el mismo.
- r. El prestador del servicio hará un corte semanal de los fletes realizados y emitirá la factura correspondiente, la cual ingresará para el pago correspondiente.
- s. Los registros de consumo diario, desglosados por dependencia y vehículos o inmuebles, los llevará el Departamento de Servicios Generales, ya que dicho personal es el que recibe los vales por surtido que previamente se lo otorgaron a cada dependencia.

2.3. El Prestador deberá de cumplir con lo siguiente:

- a. Estar Registrado en el Padrón de Proveedores del Municipio de Chihuahua para el Ejercicio fiscal 2020.
- b. Contar con un camión pipa con capacidad mínima de 3,000 litros el cual deberá de contar con el equipo necesario para el surtido del combustible en forma segura, que cuente con equipamiento necesario para realizar la medición del surtido; es decir que este cuente con bomba y litrómetro, haciéndose esto constar en la verificación de PROFECO antes mencionada, y que el prestador debe presentar.
- c. El vehículo deberá ser al menos modelo 1995, para lo cual el prestador deberá presentar en el Departamento de Servicios Generales copia de la factura de la unidad.
- d. Los sistemas de bombeo y despacho de combustible deberán estar en buenas condiciones, el cual deberá ser verificado por la Procuraduría Federal del Consumidor y en su caso hacer los ajustes necesarios, ambos a su costa.
- e. El prestador de servicio entregará al área requirente para su resguardo, al momento de la firma del contrato lo siguiente:
 - Copia de la licencia vigente correspondiente de los conductores asignados del camión pipa, la cual deberá permanecer vigente para los efectos del contrato respectivo.
 - Copia del seguro del vehículo cuando menos para cubrir daños a terceros, el cual deberá permanecer vigente para los efectos del contrato respectivo.
 - Verificación de la Procuraduría Federal de Consumidor de los sistemas de bombeo y despacho del combustible, al inicio del contrato.
- f. El prestador del transporte debe de cumplir con la Ley de Transporte y sus Vías de Comunicación del Estado de Chihuahua.
- g. El prestador deberá tener experiencia en el manejo, administración y facturación.
- h. El prestador deberá contar con archivo digital de facturas.

- 3. El Departamento de Servicios Generales, adscrito a la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios de la Oficialía Mayor, a través del personal designado para ello, firmará las bitácoras y/o registros de cada uno de los fletes, en los formatos establecidos previamente para ello, estos formatos serán la evidencia de la prestación del servicio y su recepción de conformidad.

- 4. **EL MUNICIPIO** señala como administrador y responsable del contrato al **Arq. César Ricardo Hernández Sarmiento, Subdirector de Recursos Materiales y Servicios,**

el cual delega la facultad de supervisión al **C. José Leonel Herrera García, Jefe del Departamento de Servicios Generales**, el cual será la encargado de supervisar (vigilar, revisar y recibir) la recepción de los **SERVICIOS**, de acuerdo a lo establecido en el presente instrumento; en caso de controversia o incumplimiento del contrato por parte de **"EL PRESTADOR"**, el Administrador avisará por escrito a la Oficialía Mayor, adjuntando las pruebas del incumplimiento, para estar en condiciones de analizar y en su caso llevar a cabo la rescisión del contrato, además se encargará de resguardar la información y requerimientos referente a la prestación de los **SERVICIOS** materia del presente contrato, la cual deberá presentar cuando lo solicite cualquier autoridad.

TERCERA. CONTRAPRESTACIÓN. El **MUNICIPIO** se obliga a pagar a favor del **PRESTADOR** el precio unitario diario por **SERVICIOS** prestados y de conformidad con los siguientes montos:

MONTO MÍNIMO INCLUYE I.V.A.	MONTO MÁXIMO INCLUYE I.V.A.
\$342,000.00 M.N.	\$855,000.00 M.N.

CUARTA. TIEMPO, LUGAR Y FORMA DE PAGO. El **MUNICIPIO** pagará a favor del **PRESTADOR** contraprestación de los **SERVICIOS**, previa presentación de aquel comprobante que reúna los requisitos impuestos por la legislación vigente y aplicable al momento del pago, a más tardar dentro de los siguientes 20 días hábiles, mediante transferencia electrónica de fondos o cheques nominativos expedidos a su favor, mismos que le serán entregados en el domicilio de la Tesorería Municipal, ubicada en Calle Victoria número 14, Col. Centro, C. P. 31000, Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua.

El **PRESTADOR** hará un corte semanal de los fletes realizados y emitirá la factura de los **SERVICIOS** prestados, anexando a estas las bitácoras que para tales efectos emita el Departamento de Servicios Generales, debidamente firmadas por el **PRESTADOR** y por el personal designado del Departamento de Servicios Generales.

QUINTA. COMPROBANTE DE PAGO. A fin de que **"EL MUNICIPIO"** se encuentre en la posibilidad de pagar a **"EL PRESTADOR"** por los **SERVICIOS**, en términos de la Cláusula anterior, este último deberá expedir y entregar anticipadamente a favor de aquél comprobantes que reúnan los requisitos impuestos por la legislación vigente y aplicable al momento de pago.

Los comprobantes descritos deberán expedirse atendiendo a los siguientes datos:

CONTRIBUYENTE	R.F.C.	DOMICILIO FISCAL
Municipio de Chihuahua	MCI-651010-V22	Calle Victoria número 14, Col. Centro, C. P. 31000, Chihuahua, Chihuahua

SEXTA. CALIDAD DE LOS SERVICIOS. **"EL PRESTADOR"** se obliga a que los **SERVICIOS** sean de las calidades pactadas, realizando su mayor esfuerzo, valiéndose de todos sus conocimientos científicos y técnicos, así como de los recursos humanos y materiales con los que cuenta. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 89, segundo párrafo de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, el **PRESTADOR** quedará

obligado a responder de los defectos y vicios ocultos y de la calidad de los **SERVICIOS**, así como de cualquier otra responsabilidad en que hubiere incurrido.

SÉPTIMA. GARANTÍAS. En términos de lo dispuesto por los artículos 84 y 85 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, "**EL PRESTADOR**" deberá otorgar las siguientes garantías:

1. **GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** Dentro de los 10 (Diez) días hábiles siguientes a la firma del presente contrato, el **PRESTADOR** deberá de entregar un **cheque de caja, cheque certificado, depósito en garantía, fianza o carta de crédito irrevocable** en moneda nacional y a favor de la Tesorería del Municipio de Chihuahua; por un importe del 10% (diez por ciento) del monto máximo total de la contraprestación, sin incluir lo correspondiente al Impuesto al Valor Agregado; es decir, la cantidad de **\$73,706.89 M. N. (Setenta y Tres Mil Setecientos Seis Pesos 89/100 Moneda Nacional)**. Esta garantía subsistirá hasta que los **SERVICIOS** hayan sido debidamente prestados a satisfacción del **MUNICIPIO**, y se cancelara previa constancia de cumplimiento emitida por la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios.
2. **GARANTÍA PARA RESPONDER DEL SANEAMIENTO EN CASO DE EVICCIÓN, VICIOS OCULTOS, DAÑOS Y PERJUICIOS Y CALIDAD DE LOS SERVICIOS.** Con anterioridad a que los **SERVICIOS** sean prestados, el **PRESTADOR** deberá de entregar un **cheque de caja, cheque certificado, depósito en garantía, fianza o carta de crédito irrevocable** en moneda nacional y a favor de la Tesorería del Municipio de Chihuahua; por un importe del 10% (diez por ciento) del monto máximo total de la contraprestación, sin incluir lo correspondiente al Impuesto al Valor Agregado; es decir, la cantidad de **\$73,706.89 M. N. (Setenta y Tres Mil Setecientos Seis Pesos 89/100 Moneda Nacional)**. Esta garantía subsistirá durante un período de 6 (seis) meses, contados a partir de la fecha de terminación de los **SERVICIOS** y se cancelara previa constancia de cumplimiento emitida por la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios.

OCTAVA. SANCIONES. Serán causa de multa de 100 a 1,000 veces el valor diario de la Unidad de Medida y Actualización vigente a la fecha de la infracción y la inhabilitación del **PRESTADOR** que se encuentre dentro de los siguientes supuestos:

1. Omita prestar las garantías o no hacerlo oportunamente.
2. El incumplimiento contractual con daño o perjuicio grave al **MUNICIPIO**.

Lo anterior con fundamento en el artículo 109, fracción IV y V de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua. En caso de que el **PRESTADOR** hubiere recibido sanción por faltas graves se les inhabilitará para celebrar contratos por lo menos tres meses y no más de seis años, según lo dispuesto por el Artículo 103 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua.

NOVENA. INCUMPLIMIENTO Y RESCISIÓN ADMINISTRATIVA. "**EL MUNICIPIO**" podrá rescindir administrativamente este contrato en caso de incumplimiento de las obligaciones a cargo del "**EL PRESTADOR**", según dispone el artículo 90 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua. En tal supuesto, el "**EL MUNICIPIO**" hará efectiva la garantía otorgada por el "**EL PRESTADOR**" para el cumplimiento del presente contrato,

atendiendo al procedimiento establecido por el artículo 90 y demás aplicables de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua.

1. Para llevar a cabo las notificaciones para efectos de rescisión del contrato, y para las comunicaciones entre **"LAS PARTES"** para el debido cumplimiento de las demás obligaciones establecidas en el presente contrato, estas deberán ser como sigue:

1.1. Para las comunicaciones entre **"LAS PARTES"** para el cumplimiento de las obligaciones del presente contrato, **"EL MUNICIPIO"** las realizará en la dirección de correo electrónico [REDACTED] la cual fue proporcionada por **"EL PRESTADOR"**, por lo que este se compromete a estar pendiente del mismo.

El **MUNICIPIO** designa como persona de contacto al **ARQ. CÉSAR RICARDO HERNÁNDEZ SARMIENTO**, en su carácter de **Subdirector de Recursos Materiales y Servicios**.

1.2. En el caso de **LAS COMUNICACIONES** de **EL PROVEEDOR** para el cumplimiento de las obligaciones del presente contrato las realizará por escrito en el edificio que ocupa la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios, ubicada en el **Calle Victoria e Independencia, Edificio del Real, 6º piso, Colonia Centro, C.P. 31000, Ciudad de Chihuahua, Chihuahua**.

EL PRESTADOR designa como persona de contacto al **C. JOSÉ LUIS MARTÍNEZ CONTRERAS**, en su carácter de **Prestador**.

1.3. Para los efectos de la **RESCISIÓN** del contrato **"LAS PARTES"** señalan domicilio para oír y recibir todo tipo de notificaciones y documentos los ubicados en:

POR "EL MUNICIPIO"	POR "EL PRESTADOR"
Calle Victoria e Independencia, Octavo Piso, "Edificio del Real" Colonia Centro, C.P. 31000, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua, teléfono 072.	[REDACTED]

DÉCIMA. DURACIÓN Y TERMINACIÓN ANTICIPADA. Las **PARTES** convienen que el presente contrato tendrá por duración el día **02 (Dos) de Abril de 2020 al 31 (Treinta y Uno) de Diciembre de 2020**.

No obstante, en términos del artículo 91 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, **"EL MUNICIPIO"** podrá dar por terminado anticipadamente el presente contrato por razones de interés general debidamente fundadas, dando aviso al **"EL PRESTADOR"**, cuando menos con 5 (cinco) días naturales de antelación.

DÉCIMA PRIMERA. OBLIGACIONES FISCALES. Al encontrarse dadas de alta y regularizadas ante el Registro Federal de Contribuyentes, así como al corriente en el pago de los impuestos y

contribuciones que les han correspondido a la fecha, las **PARTES** convienen en que cada una de ellas sufragará por separado el pago de los impuestos que individualmente les correspondan por el cumplimiento de los términos y condiciones del presente instrumento, atendiendo a la legislación fiscal vigente y aplicable, obligándose a dejar en paz y a salvo a la otra con respecto de cualquier responsabilidad fiscal que pudiera ser imputada en contravención a esta Cláusula por las autoridades competentes.

DÉCIMA SEGUNDA. CONFIDENCIALIDAD. Las **PARTES** se obligan expresamente a mantener con el carácter de confidencial la totalidad de la información pasada, presente y futura que se relacione con este instrumento, otorgándole para tal efecto dicho carácter al ser revelada a cualquier persona física o moral.

La **PORTE** que reciba la información confidencial deberá limitar el acceso a la misma a sus representantes o empleados que, bajo una causa justificada y razonable, llegaren a solicitar acceso a tal información. En dichos supuestos, las **PARTES** deberán hacer partícipes y obligados solidarios con respecto a las obligaciones de confidencialidad acordadas a los sujetos a los que se revele la información confidencial.

Para efectos de la presente cláusula, no será considerada como información confidencial: 1. La información que hubiera sido legítimamente conocida y obtenida por la **PORTE** receptora con anterioridad a la suscripción de este convenio; 2. La información que sea a la fecha o en el futuro considerada del dominio público, siempre y cuando tal consideración no derive del incumplimiento de alguna de las **PARTES** de lo estipulado en esta cláusula, o; 3. La información que deba ser revelada conforme a derecho por mandato administrativo o judicial emitido por las autoridades competentes, incluyendo aquella que el **MUNICIPIO** deba revelar al público en general atendiendo a los principios de transparencia y acceso a la información pública contemplados por el Reglamento para la Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental del Municipio de Chihuahua.

Las **PARTES** convienen que la vigencia de las obligaciones contraídas por virtud de la presente cláusula subsistirá indefinidamente, incluso después de terminada la duración de este instrumento.

En caso de incumplimiento, las **PARTES** se reservan expresamente las acciones que conforme a derecho les corresponden, tanto administrativas o judiciales, a fin de reclamar las indemnizaciones conducentes por los daños y perjuicios causados, así como la aplicación de las sanciones a que haya lugar.

DÉCIMA TERCERA. RELACIONES LABORALES. Para el cumplimiento de las obligaciones que cada una de las **PARTES** contrae por virtud de la suscripción de este contrato, manifiestan que actuarán como entidades totalmente independientes.

En consecuencia, las **PARTES** bajo ningún supuesto podrán comprometer a la otra en convenio o contrato alguno, ni contratar empleados o trabajadores en nombre o representación de su contraparte.

En cuanto a sus respectivos trabajadores y empleados, las **PARTES** manifiestan que no existe relación laboral alguna entre los trabajadores y empleados del **MUNICIPIO** con el "**EL PRESTADOR**", ni entre los propios de éste con aquél. Así, las **PARTES** manifiestan ser los patrones de sus respectivos trabajadores y empleados en cumplimiento de la legislación laboral y de seguridad social vigente y aplicable, siendo las únicas y exclusivas responsables por lo que respecta a las obligaciones laborales y de seguridad social a ser cumplidas a favor de dichos sujetos.

Consecuentemente, las **PARTES** se obligan a liberar a la otra de cualquier responsabilidad laboral o de seguridad social que pudiera imputárseles en contravención a esta Cláusula con relación a sus respectivos trabajadores y empleados, en términos de la legislación laboral y de seguridad social vigente y aplicable; no sin antes establecer ciertos términos y condiciones que aplicarán para ambas **PARTES** suscriptoras del presente contrato:

1. En términos de lo establecido por el artículo 15-A de la Ley Federal del Trabajo "**EL PRESTADOR**" manifiesta que lleva acabo el objeto del presente instrumento con empleados y recursos propios.

Así mismo reconoce que cuenta con elementos propios, y con la suficiente liquidez y solvencia para cumplir con las obligaciones laborales que se deriven de las relaciones con sus trabajadores en términos del artículo 15-B de la citada Ley.

DÉCIMA CUARTA. AVISO DE PRIVACIDAD. Se señala al **PRESTADOR** que el **MUNICIPIO** cuenta con un sistema de datos personales y que los datos obtenidos en virtud del presente contrato, son para efecto de ejecutar las acciones necesarias para su suscripción, por lo que la finalidad de la obtención de los datos personales es para verificar la viabilidad de la información proporcionada para la continuidad del trámite que corresponda.

Los datos personales que se solicitan son exclusivamente los necesarios para la realización de los fines mencionados, por lo que es obligatorio el proporcionar la información requerida.

Al proporcionar de manera exacta su información, se tendrá por satisfecho un requisito indispensable para la suscripción del acto jurídico y subsecuentes, y por lo tanto la atención que se le brinde por la Unidad Jurídica de Oficialía Mayor será más eficaz; en contravención con lo anterior, la negativa a suministrar la información que de manera obligatoria u opcional le fue solicitada, tiene como consecuencia la imposibilidad de la autoridad de ejecutar la solicitud recibida no sólo para la elaboración del contrato, si no para los trámites posteriores a este, y en los casos en que los datos personales proporcionados sean inexactos, acarrea efectos como la imposibilidad de atención de los trámites y/o servicios solicitados.

Los datos que el **PRESTADOR** haya proporcionado serán transferidos a la Unidad de Datos Personales, y de ahí se le dará el manejo adecuado y difusión en los casos necesarios para el mejor funcionamiento de esta institución y la protección de los mismos.

De acuerdo con lo señalado en la Ley de Protección a los Datos Personales del Estado de Chihuahua, los titulares de los datos personales tienen la posibilidad de ejercitar los derechos de acceso,

rectificación, cancelación, oposición al tratamiento y de portabilidad de sus datos personales, sin necesidad de que una solicitud le preceda a otra, ante el área correspondiente.

Las medidas de seguridad para efectos de resguardo de los datos personales es considerado conforme a lo establecido por la Ley de Protección de Datos Personales del Estado de Chihuahua, toda vez se cuentan con medidas de carácter administrativo, físico y técnico para la protección de los datos personales para efecto de que los datos que nos ha proporcionado, sean utilizados única y exclusivamente para los fines anteriormente mencionados.

Como **encargado** del sistema de datos personales es el **Lic. Pablo Gerardo Ríos Villagómez** como Jefe de la **Unidad Jurídica** con domicilio **oficial en la Calle Victoria e Independencia, Octavo Piso, "Edificio del Real" Colonia Centro, C.P 31000, teléfono 072, extensión 6358.**

DÉCIMA QUINTA. ENTIDADES SEPARADAS. Ninguno de los términos y condiciones del presente instrumento deberá interpretarse en el sentido de que las **PARTES** han constituido alguna relación de sociedad o asociación, por lo que no se conjuntan ni se unen activos para efectos de responsabilidades fiscales o frente a terceros, ni de cualquier otra naturaleza.

DÉCIMA SEXTA. CESIÓN. Ninguna de las **PARTES** estará en la posibilidad de ceder, ya sea parcial o totalmente, los derechos y obligaciones derivados de la suscripción del presente contrato a favor de cualesquiera otra persona física o moral, según establece el artículo 82, tercer párrafo de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, con excepción de los derechos de cobro, en cuyo caso el **PRESTADOR** deberá contar con la conformidad previa del **MUNICIPIO**.

DÉCIMA SÉPTIMA. TOTALIDAD DEL CONTRATO. Las **PARTES** aceptan que el presente contrato contiene la totalidad de los acuerdos entre ellas con respecto a su objeto, dejando sin efecto y cancelando la totalidad de los convenios, informes, negociaciones, correspondencia, compromisos y comunicaciones desarrollados con anterioridad entre ellas, ya fueran escritos o verbales relacionados.

DÉCIMA OCTAVA. AMPLIACIONES. Para efectos del artículo 88 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, el presente contrato podrá ser ampliado en un Treinta por ciento del monto o cantidad de los conceptos o volúmenes establecidos originalmente, y el precio de los **SERVICIOS** sea igual al pactado originalmente. En el supuesto de que el presente contrato se amplié, **"EL PRESTADOR"** se obliga a ampliar las garantías en el mismo porcentaje mencionado en la cláusula séptima.

DÉCIMA NOVENA. INDEPENDENCIA DE LAS CLÁUSULAS. En caso de que alguna cláusula del presente instrumento sea declarada inválida por la autoridad competente, el resto del clausulado contenido en el mismo seguirá siendo válido, no siendo afectado por la resolución respectiva en forma alguna.

VIGÉSIMA. LEY APLICABLE. El presente instrumento se registrará y será interpretado de conformidad con lo prescrito por la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, Código Civil del Estado de Chihuahua, Código de Procedimientos Civiles del Estado de Chihuahua, entre otras disposiciones legales vigentes y aplicables.

VIGÉSIMA PRIMERA. PENA CONVENCIONAL. El **MUNICIPIO** podrá aplicar penas convencionales por atraso en la prestación de los **SERVICIOS**, en los términos del artículo 89 de la

Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, así como del artículo 98 de su Reglamento, tal cual se señala a continuación:

- a. En caso de falla mecánica del camión pipa y el servicio no sea repuesto dentro de las 4 horas siguientes a la falla o la falta de cualquier día en la prestación de los servicios, se aplicará una pena del 10% (diez por ciento) del monto del servicio incumplido, sin incluir el Impuesto al Valor Agregado.
- b. En caso de no funcionar el sistema de carga del prestador, se le aplicará una pena del 2% (dos por ciento) del costo de los litros por cada hora de atraso en la carga.
- c. En caso de no presentar la verificación de la Procuraduría Federal del Consumidor (PROFECO) de los sistemas de bombeo y despacho del combustible que verifica el litro patrón, dentro de los 15 días hábiles posteriores a la firma del contrato, se le descontará un 1% (uno por ciento) del valor total correspondiente al servicio surtido diario por cada día de incumplimiento.

La suma de todas las penas convencionales aplicadas al prestador no deberán de exceder el importe de la garantía de cumplimiento. El servidor público designado como Supervisor del contrato, será responsable del cálculo, aplicación y dar seguimiento de las penas convencionales.

De acuerdo al artículo 90 Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, el **MUNICIPIO** podrá en cualquier momento rescindir administrativamente los contratos cuando el prestador incurra en incumplimiento de sus obligaciones conforme a lo solicitado.

ARTÍCULO SEGUNDA. JURISDICCIÓN. Atendiendo lo dispuesto por el artículo 135 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua, el presente contrato será considerado como un contrato administrativo, de Derecho Público, por lo que las controversias que susciten con motivo de su interpretación y cumplimiento serán resueltas mediante Juicio de Amparo previsto en el Código Fiscal del Estado, mismo que deberá promoverse en cualquier caso ante el Tribunal Superior de Justicia del Estado, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua. Consecuentemente, las **PARTES** renuncian desde ahora a cualquier otra jurisdicción o fuero que pudiera corresponderles por razón de sus domicilios presentes o futuros, o por cualesquiera otras circunstancias. No obstante, las **PARTES** pondrán el mayor empeño posible para resolver, de común acuerdo, las discrepancias futuras y previsibles relacionadas con problemas específicos de carácter técnico y administrativo.

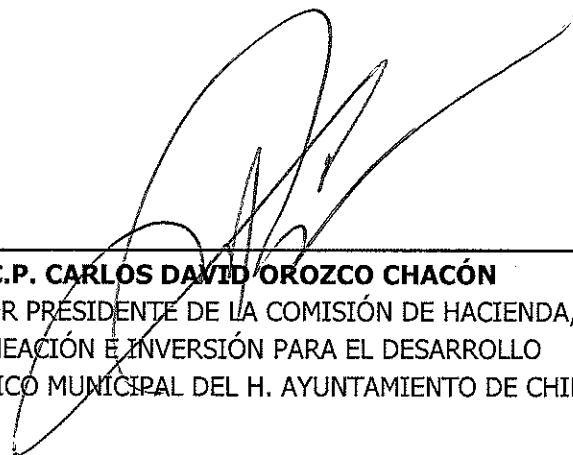
LEÍDO QUE FUE EL PRESENTE CONTRATO POR LAS PARTES Y ENTERADAS DE SU CONTENIDO Y ALCANCE LEGAL, LO FIRMAN DE CONFORMIDAD POR TRIPLICADO EN LA CIUDAD DE CHIHUAHUA, ESTADO DE CHIHUAHUA, A LOS DIECISIETE DÍAS DEL MES DE ABRIL DE DOS MIL VEINTE.

EL MUNICIPIO:


LIC. JOSÉ DE JESÚS GRANILLO VÁZQUEZ
OFICIAL MAYOR



C.P. AÍDA AMANDA CORDOVA CHÁVEZ
TESORERA MUNICIPAL



C.P. CARLOS DAVID OROZCO CHACÓN
REGIDOR PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE HACIENDA,
PLANEACIÓN E INVERSIÓN PARA EL DESARROLLO
SOCIOECONÓMICO MUNICIPAL DEL H. AYUNTAMIENTO DE CHIHUAHUA

El PRESTADOR:



C. JOSÉ LUIS MARTÍNEZ CONTRERAS
POR SUS PROPIOS DERECHOS

